

# cav

chemie anlagen verfahren

5 2012



TITEL

**Prozessgase  
dauerhaft im Griff**

Seite 48

POSITIVER TREND

**Deutsche Prozess-  
technik auf Kurs**

Seite 12

FRAUNHOFER IPA

**Erfolgreiche  
Stabübergabe**

Seite 16

**ACHEMA 2012**  
Einladungs-  
ausgabe



## Pilotventil für explosionsgefährdete Bereiche

Asco Numatics stellt ein eigen-sicheres (Ex ia) Pilotventil vor, das für alle explosionsgefährdeten Bereiche geeignet ist, unabhängig von Explosionsgruppe oder Temperaturklasse. Die LISC-Magnetspule mit geringem Stromverbrauch ist mit den Schieberventilen des Anbieters kompatibel.

Das Gerät ist in Schutzart IP 67 ausgelegt und daher für eine staubige und feuchte Atmosphäre geeignet. Die Ex-ia-Zulassung erlaubt, das Ventil in Ex-Bereichen bis zu Zonen 0 und 21 einzusetzen. Dadurch ist es für Anwendungen in der chemischen, pharmazeuti-



schen oder der Öl- und Gasindustrie sowie in Bearbeitungs- und Verpackungslinien für entflamm-

bare Produkte geeignet. Die Magnetspule hat eine Leistungsaufnahme von 0,46 W bei 12/24 V DC. Das Gehäuse besteht aus Aluminium mit einer FPM-Dichtung. Das Pilotventil ist im Druckbereich von 2 bis 10 bar und für Temperaturen von -40 bis 65 °C zugelassen.

Halle 11.0, Stand E69

» [prozestechnik-online.de/cav0512417](http://prozestechnik-online.de/cav0512417)

## Belastbare Glasfaserdichtung

Durch ihre hohe mechanische Belastbarkeit eignet sich die Glasfaserdichtung HiMod FlatSeal 15 von Trelleborg Sealing Solutions für den Einsatz bei hohen Drücken und Temperaturen. So widersteht sie hohen Einsatztemperaturen sowie Druckbelastungen bis 90 bar. Durch die verbes-



serten Leckageeigenschaften in Verbindung mit dem Werkstoffmix ergibt sich eine sehr gute chemische Beständigkeit gegenüber verschiedenen Medien, zu denen Öle, Treibstoffe oder Kohlenwasserstoffe gehören. Die Flachdichtung verfügt über die Zulassungen BS7531, DVGW, KTW, BAM, TA Luft und WRAS. Bei den physikalischen Kennwerten für ein 2 mm dickes Probenmaterial ergeben sich unter anderem eine Druckstandfestigkeit nach DIN 52 910 bei 300 °C von 28 N/mm<sup>2</sup>, eine Zugfestigkeit nach DIN 52 910 von längs 21 N/mm<sup>2</sup> und quer von 9 N/mm<sup>2</sup>. Die Zusammendrückung nach ASTM F 36 J liegt bei 7 %, die Rückfederung bei 62 %. Halle 11.0, Stand C82

» [prozestechnik-online.de/cav0512418](http://prozestechnik-online.de/cav0512418)

## Kompetente Fass- und Containerentleerung



## Ein starkes Team

Lutz ist der verlässliche Partner im Bereich des professionellen Flüssigkeitstransfers. Als Systemlieferant von innovativen, betriebssicheren und qualitativ hochwertigen Pumpen unterstützen wir Sie partnerschaftlich bei der Lösung ihrer Förderaufgaben.

Lutz Pumpen sind universell einsetzbar zur Restentleerung von Fässern und Containern, zum Mischen und Pumpen von dünnflüssigen und viskosen Medien, für leicht entzündliche und explosive Flüssigkeiten sowie für Säuren, Laugen und Öle.

Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne!

[www.lutz-pumpen.de](http://www.lutz-pumpen.de)

Besuchen Sie uns:

**ACHEMA 2012**

18.-22. Juni 2012  
Frankfurt a. Main  
Halle 8.0, Stand J38

**Lutz Pumpen GmbH**

Postfach 14 62  
D-97864 Wertheim  
Telefon (0 93 42) 8 79-0  
Telefax (0 93 42) 87 94 04  
e-mail: [info@lutz-pumpen.de](mailto:info@lutz-pumpen.de)